

Hoofd-redacteur
HARDJOSOEMITRO.
Pembantu Redacteur:
R. WIRJOSOPONO.
di SOERABAKTA

Pengarang
B. M. SOELIMAN.
di BOJOLALI.

HARGA ABONNEMENT.

1 Tahun f 9, diluar Hindia Nederland setahun f 12. Berlangganan tidak dapat koerang dari 3 boelan, dan berenjinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December.

PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOLOE

DARMO-KONDO

Moest pewarta Boedi-Oetomo dan Neutraal Ouderwijs Soerakarta.

dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.

Ditjikat dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo“ di SOERABAKTA

KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 153.

Kecentoengan bersih 3%, didarmakan pada perhimpunan BOEDI-OETOMO.

Directeur
M. NG. WIRJOHESODO.

Telefoon No. 80.

Plaatsvervangend Directeur

R. SOETEDJO.

Commissarissen:

1 **M. H. ACHMADHISAMZAENI.**

2 **R. M. NARJOATMODJO.**

Administrateur:

M. DJOJODHIDHOJO

SOERABAKTA.

HARGA ADVERTISENTIE:

1 Perkataan 4 cent, tetapi boeat moest atken advertiseentie tidak dapat koerang dari f 1.- dimoest 2 kali. Berlangganan advertiseentie dapat harga lebih moerak) PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOLOE!

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, permintaan, pembajaran abbonement dan lain-lain sebagainya, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE. Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

AUDIENTIE

Pada 23 hari boelan ini, kata O. H. maka voorzitter „Centraal-Sarekat Islam“, toean O. S. Tjokroaminoto dan peningmeester perhimpunan itoe djoes, toean D. K. Ardjowinata, telah mengadep audientie dihadapan Seri padoea kang dipertoean Besar Gouverneur General di Buitenzorg. Lamanja audientie dari poekol 10 pagi hingga 12 seperempat siang.

Adapoen maksoednja:

- a. mempersembahkan oetjapan sjoekoer atas rechmat rechtspersoonlijkheid jang telah djatoek pada perhimpunan perhimpunan S. I.;
- b. memoejdikan kebesaran dan keselamatan keradjaan Nederland dan Kolonien;
- c. mempersembahkan roepa roepa perkara sewenang wenang dan tiada adil dar roepa roepa keberatan oemoem, dan perkara Pak Saptani di Goemirih (Banjowangi) jang soedah terkenal, djoega dipersembahkan. Perkaranya ini akan dioeroes oleh jang wadjib.
- d. mempersembahkan motie „dan semoes permohonan „Centraal Sarekat Islam.“

Toean Besar akan memperingat segala jang disembahkan dan belian bersabd terima kasih atas kepoedjian dan tande kesetiaan.

— Ini pewarta, datangnya kemaren, tetapi soedah ksepap.

Kabar dibelakang. Ini hari (24 - 12 - 15 Red D. K.) datangan pewarta poela, demikianlah boenjinja:

Dalam audientie hari kemaren, maka jang toerost berhadir padoea toean toean algemeene secretaris dan dr. Rinkes. Persembahanja toean O. S. Tjokroaminoto termoeat dalam soerat dan dibatjkan dihadapan Seri padoea toean Besar.

Setelah mempersembahkan oetjapan sjoekoer atas kemoerahan rechtspersoonlijkheid, maka diterangkan pandjang lebar kepentingan, dan harganja rechtspersoonlijkheid bagi pergerakan „Sarekat Islam“ dan lid lidnja.

Toean O. S. Tjokroaminoto mempersembahkan oetjapan sjoekoer kebawah doeli Sam baginda Maharaja Posteri Wilhelmina dan memoejdikan kebesaran, kemoelisan dan keselamatan Nederland dan dijadianja, moedah-moedahan kemoelisan Nederland menjadikakan kemoelisan Hindia dan anak-anaknja.

Orang mengharap lambat-laeun mendjadi staatsburger dengan tinggal setia kepada bandaira tiga waras.

Laleo toean O. S. Tjokroaminoto mengharapkan hak rechtspersoon bagi „Centraal Sarekat Islam“, dan ispoen melindoeongi padoea toean dr. Rinkes atas segala serangan kepandanja, dan menerangkan djanja belian itoe bagi „Sarekat Islam“ dan Boemipoetra oemoem.

Toean O. S. Tjokroaminoto mempersembahkan roepa-roepa perkara sewenang-wenang dan tiada adil, diantara mana perkara perantaraan desa Goemirih, lakoe tiadapatoet dalam poengostan belasting dibebat tempat di Sumatra dan Borneo, begitoean roepa-roepa keberatan oemoem.

Toean O. S. Tjokroaminoto menerangkan hak koerangnja rechtzekerheid jang menjebabkan gampang timboelja perkara tiada baik sehingga orang jang menjtjari kendil sebar-bemarnya boleh djadi dipandang moeridja Dermodjojo, Kasanmoekmin, Samir, d. l. l.

Toean Tjokroaminoto mempersembahkan keterangan, pada oemoemnja „Sarekat Islam“ bisa bergerak dengan longgar, banja satoe doea tempat masih ada rintangan.

Toean O. S. Tjokroaminoto mempersembahkan motie dan kepoetoesannja congress „Sarekat Islam“ di Soerabaja pada boelan Juni.

Kemoedian Seripadoeka toean Besar mengidatikan wakil „Centraal-Sarekat Islam“ berdatang audientie lagi boeat mempersembahkan oetjapan selamat djalan pada 20 Maart 1916.

Lailah kepentingan jang disembahkan, se dang verslag jang lebih pandjang akan dimoest dalam O. H. hari Senen.

Djoegalah datang kabar bahwa toean O. S. Tjokroaminoto ini hari menghadiri algemeene vergadering „Sarekat Islam Tjandjoer“ dan poelangnya akan singgah di Moekakarta oentoek bertemoean dengan Hoofdbestuur „Boedi-Oetomo“.

Adapoen perloesja kitapoen beloem dapat kabar jang tentoes.

Kitjauan.

Sebermoela maka saja bermohon dengan hormat kehadapan engkoe Hoofd-redacteur, soedi apalah kiranja menjoejtingkan kitjauan saja jang ta'bererti ini dibalawan pangkoean toean D. K. dan lebih djoeh saja moehon diperbantjak maaf kehadapan t. t. pembatja, karena saja seorang jang dangkal dalam pe-maandagan, lagi boekan ahli karang-mengarang dalam s. k. Maka pada waktoe jang tajak, timboellah fikiran saja jang boekan, hingga terpaksa menggerakkan tangkai pena saja oentoek melahirkan fikiran saja itoe sebagai berikoe:

Bakwasenja apabila saja memikirkan tentang kemadjoean kita Boemipoetra, soenggoepoen boleh dikata haibat boekan boekan. Adapoen tanda-tandanja t. t. pembatja poen telah ma'loem djoega, misalnja: dimana mana telah terdiri pelbagai perhimpunan ang maksoednja menoejdioe kepandang ketetaman belaka. Pers-pers Boemipoetra masia bertambah banjaknja, begitoepoen orang jang soeka mendjadi pembatja, ez. ez.

Maka jang mendjadi pokok kemadjoean ialah peladjaran (Ouderwijs) karena itoealah alat menjtjari kemoelisan diri, kata orang. Banjaklah pemoeas bangawan dan hartawan dengan tiada mengitoeang soesah pajahnja sama berlomba menjtjari peladjaran jang tertinggi ke Eropa, dan banjaklah soedeh jang telah terkaboe apa jang dimaksoednja.

Nati kitjauan ini berpoetar. Bagaimanakah bangsa kita kaeom rendah (Kromo's)? J. l. en toeh tiada djoega maso ketinggulan. Dimana mana orang telah teboeka berkehendak memasoekkan anaknja ke sekolah. Sedang djoendjoengan kita Kangdjeng Gouvernement tiada berkepoetoesan beroesahan akan menambah banjaknja sekolah rendah (volkscholen) bagi kita kaeom rendah. Maka pada hemat saja maksoed dautat K. G. jang demikian itoe, soepaja sekalian rajatnja (Boemipoetra) djanganlah selaloe terkoeroeng dalam zaman kebodohan sadja. Karena walau hendak mengerdjakan barang apa sekalipoen, apabila telah berkepoendiaan barang sekadernja, tentoes lebih moedah dan lebih bagoes dikerdjakannja, ditimbang dengan jang sama sekali ta'mendapat peladjaran. Istime-wa poela soepaja bisa hindar dari pada isapan orang asing.

Akan tetapi maksoed sebagai terseboet diatas itoe soenggoeh berlainan benar djatoeknja pada kita sirendah. Berlainan kata saja, jaitoe kebanjakan (boekannja semoes) dijikalau orang memasoekkan anaknja ke sekolah, maka tiada lain jang diharap soepaja pada kemoedian hari, anaknja itoe dapatlah memangkoe pekerdjaan jang baloes (toelis menoejioe) dan seberapa boleh jang dijtjari lebih djoeh jaitoe pekerdjaan Gouvernement (kaprijzen Jav.) memang itoealah ang digemari. Begitoepoen anaknja tiada menjtjalahi kehendak bapnja jang sebaiktotes.

Kemoedian apabila anak itoe telah keloe-ar dari sekolah dengan mogol (bisa berhitung dan menoejis barang sekadernja,) is-

timewa poela jang mendapat tanda tamat beladjar, maka tiada tempo lagi merika berchtiar kiam kemari menjtjari apa jang di maksoedkan sedjak merika bersekolah. Masoelah bahwa pengharapan itoe tiada tentoes akan kaboeolnja, sedang merika itoe telah berperangi segan mengerdjakan jang kasar kasar missinja bertjotjok tanam, toekang menoe kang dan l. s. karena pekerdjaan itoe semata mata dihanggapnja hina. Adoeah hasil dijikalau semoes semoes hendak mendjadi toean, siapakah jang akan mendjadi kawan (hoedak)?

Nah sekarang apa saja merika itoe, hendak mendjadi peladang segan mengerdjakan, berkedang ta'soea ataupun ta'bermodi padanja, mendjabat pijaji masoepoen particulier tiada djoega tertjapa. Achirnja mendjadi orang pelentjongan (Pandji Klantoeng J. v) pada sehari kesehari melainkan berdjalan mondar mandir kesana kemari dengan berpakaian sekader serba indah. Bakirnja siorang toea masih dapat melindoeongi, dan kalen tiada, bagaimanakah? Maka perilakoe jang demikian itoe sering kali meminim-boelkan tabiat dan perangai jang koerang baik baginja. Tentang keadaan sebagai terseboet diatas itoe telah kepapatan pada ke-diaman sipenoeis dan daerahnja, entah di laja tempat. (1)

Kitjauan ini berpoetar poela. Apakah hapja peladjaran toelis menoejis sadja jang boleh dimadjoekan? Pada hal masih banjak atas djalan hidoep kita jang penting, seperti: bertjotjok tanam, toekang menoe kang, berdagang, ez. Pada pendengaran saja Gouvernement kita telah melahirkan sekolah tani seperti di Wonosobo, Poerwokerto d. l. s. sekolah toekang menoe kang (Ambachtschool) di B. tawi, Semarang, Soerabaja, dan jang dinamai Puerbokrij di Ngawi, dan masih akan ditambah poela. Akan tetapi menilik sedikitnja anak anak jang memasoekki sekolah terseboet, njatakah kepada saja bahwa seoloh oleh kaeom kita beloem begitoe qafsoe kepekerdjaan itoe. Oleh karena itoe, maka kemadjoean kita b. p. boleh dikata masih 'aib djoega andanja. (2)

Sama di sini kitjauan ini saja koentjikan. Amin!!

Ampoenilah kepada sirendah jang bebal. S. K.

(1) Fikiran toean itoe, sebagai fikiranja toean tanah jang kebanjakan. Sebab kalau kaeom kromo soedah dapat kepandaian sedikit sadja, laleo ta' boleh dibikin keboan poela.

(2) Sedikitnja anak jang memasoekki sekolah sekolah itoe, toean haroes tahoe sebabnja. Kalau nafsennja anak b. p. akan menjtjari kepandaian telah madjoet betoel betoel, sekarang.

RED.

KEADA'AN DARISEHARI KESEHARI

Patoet mendjadi peringatan akan toean toean sedjawatja M. Kartoesardmo: goeroe goeroe Boemipoetra, karena belian dihoekoem 6 boelan pendjara oleh palsoe soerat. Zis D. K. no. 143 21 15 December 1915.

Sjabdan, sebeloem saja atoearkan pendapa-tan sebagai berikoe, lebih kahoeloe moehon dengan keras kehadapan toean' pembatja terostama angkoe Redacteur D. K. sekalian angkoe Hoofdredacteur.

Djangan sekali kali toean' mendakwa saja akan tiri tanding atau menjangkak nasehat D. K.

Moestail, barang keada'an njata: saja tidak angga, moestail lag: saja penolong Pengarang D. K. akan melawan jang selaloe saja tolong (Pengarang) Adekah djaroem: kita toesoekkan itoe djari kita? Tidak ada boekan? Nab, bila tidak ada djaroem disengadja orang boeat menoejioe djari, maka soedah tentoes arifin dapat mendoega jang djadi penolong pengarang D. K. soedah tentoes dr-i mengingat bangsa tanah air kita, setoes-

djoes—pertija— dan hormati kepada pengarang D. K. tamasjanja. Oleh karena itoe, inilah pendapatn saja berikoe dilajangkan kemari, tjipta saja moega moega mendjadi tambahan pengisi roeang kosong, biar D. K. selaloe rapi, terpenting: membantoe djarinja pengarang kita biar bergoesa seperloesja oentoek bangsa kita oemoem.

Sebagaimana halnja Toean M. Kartoesardmo Menteri goeroe 4a. school Djokja, soedah dipoetoes perkaranja 6 boelan dihoekoem pendjara, maka D. K. meweperingatkan kepada sekalian toean' teman sedjawatja (goeroe Boemipoetra) jang didalam wadjibnja sebagai pendidik anak anak kita.

Nasehat singkat ini saja terima: djangan kiranja toean goeroe sampai begitoe, sebagai halnja M. K. S. lebih lebih sebab ketjoerangan of tidak seneoenehja: Bagaimanakah doenia goeroe goeroe bila tidak keras keras pegang peri lakoe jang boediman erz, karena toean toeanlah pendidik anak anak kita, jaitoe tjalon manoesia pengisi alam dan pendoeoek bangsa dengan tanah air kita? Sekarang atn nasehat itoe saja tambah: tidak boeat teman teman sedjawat goeroe sadja, tetapi moedah moedahan oentoek semoes bangsa kita.

Ketahoelilah, sebetoe betoelnja tidak melaiakan anak anak kita tjoesma kita harap dan tidak tjoesma mendapat didikan dari goeroe goeroenja sekolahan sadja, tetapi terlebih banjak misti kita harap mendapat dari semoes orang djamanja karena ja dari di sitoealah anak anak kita mendapat didikan: pendapatn perasaan keadaban, perdengaran, perlibatan erz!

Goeroe kita dan goeroenja anak anak kita, sebetoe betoelnja tidak melainkan goeroe goeroe sekolah sadja, tetapi semoesalah. Oleh karena itoe, djanganlah memandang goeroe goeroe sekolah sadja, tetapi dijikalau memang kita mengharap kensikan deradjat bangsa kita, hendaklah kita sekalian mengakoe dan merasa djadi goeroe dioega. Dalam pada ini saja berseroe seroe: goeroenia bangsa, teroetawalah Pengarang koran-koran dan organ organ. (Begitulah rasa rasanja djaman kita sampai ini hari).

Adakah, goeroe sekolahan jaitoe sifat manoesia dioega, djadi terlebih sekali tjatjat kemanoesianja apabila berlakoe tjaroeng, ta' seneoeneh erz! Sedang selainja pegawai goeroe: tjongkoe, pemain, pematat, serong erz. ez. boleh sadja, atau tidak sama boeroeknja dengan orang orang jang djadi goeroe? Setali tiga oeng, manoesia!

Pada galibnja, goeroe sekolah toh tidak sekali' mengadjarakan kehinnaanja, karena tiada bersangkoean batin goeroe dengan taripnja pengadjaran. Apabila adalah moeridnja sampe meniroe, itoealah melainkan dari awasnja moerid sendiri, sampe dapat: mengerti-mendengar melikat peri kaniatan goeroenja dengan soedah bersadja dasaran pada seneoennja, sama sadja apa jang di dapati dari lain pihak goeroenja. Lwin goeroe bikin teekend palsoe; toekang wang maboer ilang, sama nodan manoesia. Maka seRali lagi saja seroe kan. „Marilah tanaga kita bersama' mengakoe dan merasa djadi goeroe“. Abir kalam, djangan sekali saja didakwa. „Mengoe koer badjo atas langganja; siapa teroentoek berasa badannja; atn poen mentiri' kan selimoet nama bagian goeroe, O. O. O. itoe tidak samasekali tidak!

Malahan kini saja sertakan penoejioe pitoesah bangsawan: „Wong kang bakal sangsara lan tjilaka, itoe mesti demen andaleja, goemampang, ngeset, ora weroek ing wadij lan ora muloeh piwoelang prajoga.“

Nasehat kami jang singkat, Toean tambah hingga seloes loeanja itoe, kami membilang banjak terima kasih.

Red.

Dari Djokja orang mengabarkan ke-
gini:

Pada hari Rabu, ketika datang G. G. di
Djokja, seorang tosa kira-kira 60 tahun
dari desa Dongkelen sudah pergi ke kota
akan lihat keramat. Ini orang tosa akan
mengharap boeat oemoernja yang sudah
tosa itoe, tahoe bagaimana keadaan dikota.
Dari roemah sesampainya dikota, walaupun
sudah bolehnya djalan, selamat tiada dapat
sengsara apa apa. Akan tetapi, ketika ke-
ramatan sudah boeat dan ia hendak pulang,
sampai didjalan Tahanari, ia sudah kelan-
gar kerete andong, sehingga dijatoh pingir.
Kerete andong yang tiada menendjoekkan
ketjintannya pada sesamanya serta koer-
angdjat, sudah lirikan andongnya setepat
tjapatnya. Lantaran mana orang ta'dapat
tangkap sikoetir bangsat tadi.

Seriboe kali adjaib si tosa yang bergerak
bagitoe sangat dengan roda tiada teres me-
ninggal doenia, akan tetapi malah dapat
merdjawab segala pertanyaan politie. Pa-
da perintah politie yang ia misti dipelihara
diroemah sakit, maka ia mendjawab, bahwa
ia minta dipoelangkan kedoesnja sadja, di-
mana ia mengharap dirinja akan dipelika-
rakan ditanganja doekoer.

Doeloe telah kita kabarkan, bahwa orang
orag bekas pembikin garam didesa Ka-
rang Woeni sama sakit hati, lantaran seba-
gian banyak beloeu sama dapat onderstand
dari perenteh, perkara mana sampai seka-
rang masih beloeu selebih.

Pada lima hari yang di belakang ini, kira-
kira ada orang 190 sudah ditipoe oleh
orang datang dari kota. Ini orang menga-
koe oetoesan dari pemerintahan Pakoesala-
man dan bernama Nabeil Padmosoemarto.
Datangnja di Karang Woeni ia bilang, ba-
wa orang 190 itoe dipanggil kekota hendak
diperiksa perkaranya. Maskipoen orang 190
itoe tiada datang semoe, toh sebagian ba-
nyak sudah memoerut pergi kekota. Sesam-
painya dikota, mereka itoe tiada teroes d
sowankan dihadapan pemerintah, tetapi
hanya disampirkan diroemahnja Padmosoe-
marto sendiri. Disitoe orang-orang itoe di-
bitarai dengan pekatan manis, soepaja
masing-masing orang itoe membayar f 3,
dan sedikit sedikitnja f 1. Maka terkoem-
poellah dijemblah orang koerang lebih f 300.

Hatta maka setelah itoe orang ditrima-
nie, Padmosoemarto poera poera pergi kepa-
da pemerintah. Tiada lama di djoega lantar
pecelang kembali dengan membawa kabar,
bahwa pemerintah di djoega. Nanti ap-
bila perkara diroes poela, mereka itoe
akan dipanggil lagi.

Setelah lima hari tiada ada kabarnya,
seorang dari orang-orang itoe ada yang pi-
uter (herani), teroes tanja pada seorang yang
sempoel soenggoeh pegang pemerintahan
di Pakoesalaman.

Kemoedian dapat balasan, bahwa itoe hal
ia tiada tahoe apa apa.

Orang-orang didesa sekarang mengadoe-
kan diatas itoe hal.

Herontak. Menoerut warta dalam J. B.
bahwa ketika pada 21 hari beloeu ini, le-
pas tengah malam, adalah kira-kira 38 orang
kawanan pendjahat dari pendoeoek Kota-
lawe, Sangkawang dan Pandesib, sudah
menierang roemah assistent Resident ditoe
tempat dengan sama berpakaian serba poe-
tah dan sembari berseroe seroe: "Sabdoelab."

Oentoeng tosan assistent resident sudah
taho lebih dhoeloe hal itoe yang nama
lantas meninggalkan roemahnja. Kawanan
pendjahat itoe kediedian tjampoeoh deng-
p-soeken militair. Jang doea orang mati ter-
tembak, seorang kena tertangkap dan jang
lain sama melarikan diri. Pebak militair
djoega adalah jang mati doea orang.

Pada esok harinja psoeken militair jang
koet sudah terkirim kekampoeng kam-
peng terseboet.

Perobahan ambtenaar. Terangkat men-
jadi assistent resident Loembajang, as-
sistent resident Bodjonegoro, tosan Sellegor.
Terangkat dijadi assistent resident Bodjo-
negoro, ambtenaar jang baroe datang dari
verlof, tosan Fortey.

Terangkat dijadi ingeniur pada watarataat,
assirant ingeniur tosan Kremen Stryz ed.

Terangkat dijadi aspirant controleur ditan-
nah seberang, administratif ambtenaar to-
san Buts.

Terangkat dijadi controleur ditanah sebe-
rang, aspirant controleur tosan Biekerk.

Terangkat dijadi voorzitter Landraad di
Buiterzorg, substituent officier Raad van Jus-
titie Samarang, tosan Mr. Poser.

Terangkat dijadi adjunct inspecteur van
het volksonderwijs, tosan van den Berg.

Terangkat dijadi voorzitter Landraad di
Nieuw, substituent officier Raad van Justitie
Medan, tosan Mr. Meiss.

Terangkat dijadi substituent officier Raad
van Justitie di Medan, tosan Croone.

Boeat departement B. O. W. Dwar-
takan oleh *Jawabode*, bahwa Pamernah
telah memberikan doea tanah percel yang
letaknja di Gaug Cawan Batavia, harga
kedoer tanah itoe f 131,000 oentoek kepe-
loean departement B. O. W.

G. G. baroe. Dwartakan dengan tele-
gram dari Den Haag, bahwa berangkatnja
Sri Padoea jang dipertoean besar Gouver-
neur Generaal baharoe ke Hindia, telah d
tentoeakan nanti pada 2 Februari jang akan
datang.

Kabar asing. (Oleh penoeis *Tjahaja Ti-*
mmer jang menakan dirinja Boez oja. Bera-
ja banjak orang perampoean bisa dapat ga-
lijih? Di Engeland ada gerakan orang pe-
rampoean. Orang perampoean minta bisa
sama dengan orang laki laki. Sabatoelnja
orang perampoean disana djoega sudah bi-
sa atau boleh pegang pakerdjaan dengan
gadji besar.

Seperti Hoofdinspectrice dari Local Gon-
vernment Board, gadjiijnja f 5400, sedang
6 inspectrice jang lain lagi, gadjiijnja dari
f 3000 sampai f 4200.

Minister dari oeroesan loear negeri djoega
sudah angkat seorang perampoean, boeat
djadi inspectrice dari roemah pendjara,
jang digadji f 3600, gadji mana bisa naik
sampai f 5000.

Ta'oeroeng itoe orang-orang perampoean
masih djoega maoe mengeloeb, sebab ga-
dji hnja itoe masih dikalahkan dengan teman
sedjawatnja: orang laki laki. Sebab inspec-
teur roemah pendjara jang diangkat oleh
Minister oeroesan loear negeri digadji f 7000
sampai f 8000, saban tahoeu.

Ministerie dagang djoega sudah angkat
seorang perampoean boeat djoeroe pengamat,
orang-orang perampoean jang bekerdja di
fabriek. Itoe perampoean digadji f 5400
Djoega di Central bureau boeat arbeid-bu-
za banjak dipakerdjaan orang-orang per-
ampoean. Jang tinggi sendiri gadjiijnja f 5000,
itoe maoe bisa naik, sampai f 5500. Jang
dapat belandja bagoes lagi jaitoe hoofd aspec-
trice dari Onderwijs. Orang perampoean jang
mendjabat pakerdjaan itoe gadjiijnja f 8000
atahoen. Di Central bureau boeat Volks-
gezondheid, ada orang perampoean jang be-
kerdja disitoe dengan gadji f 7000 jang bi-
sa sampai 19500.

Malahan wat jang baroe ada memberi ba-
jak kelonggaran pada orang-orang peram-
poean, jang ingin mereboet gadji itoe.

Seorang Commissaris perampoean gadji-
nja f 12000, gadji ini sama banyak dengan
teman sedjawatnja orang laki laki.

Tjoema orang perampoean jang bekerdja
pada telefoondienst, itoe promotie tidak be-
ritoe baik. Di London inspectrice dari itoe
oeroesan gadjiijnja tjoema f 2500 sadja.

Sedang 9 adjunct inspectrice gadjiijnja
dari f 1800 sampai f 2200 atahoen.

Das itoe gadji jang ketjil!

Practisch namanja. Serta diadakan betaal-
middel jang amat sederhana, jaitoe orang,
maka tidak salah kata orang, jang goemoeng
boleh diratakan, dan soengai boleh ditang-
goel dengan orang.

Damikian djoega di Brussel ramai toetoe-
kan soerat kabar, satoe pertjilanan jang
sirip perdjalanannya f 11500 f. f. f.

Tosan Dalz el eigenaar der *Stondora* dan
Evening Standard djoega directeur dari tele-
graaf-gesellschaft, setelah bitara satoe oeroe-
san penting di Brussel, maka malamnja de-
mist toerost kasih soera di Parlement di
Engeland. Boeat menjampai itoe mak-
soed dia diidinkan berdjalan dengan serba
extra.

Bagaimanakah semoea itoe sudah berla-
koe pada hal Belgie dengan Engeland ter-
pisah dengan satoe Selat?

Demikian:

Djam 3 lebih 20 minuit dengan extra
trein dia berangkat dari Brussel.

Djam 6 lebih 40 minuit sampai di Calais.
Dari mans, sekira 6 minuit lamanya dan
toeroennja dari trein, dia sudah terdapat
dalam kapal *Engadine*, jang lebih doeloe
sudah dibitjarasan akan dsewa.

Djam 7 lebih 59 minuit sampai di Dover.
Di sitoe trein boeat bawa dia sudah siap,
krata mana diposen dengan telegram jang
tidak pakai kawat, jang berangkat pad-
djam 8 lebih 5 minuit.

Djam 9 lebih 25 minuit toeroen, dan bi-
sa toerost bersidang di Lagerhuis.

Itoe perdjalanannya sudah memberi keroe-
gian pada itoe oetoesan 150 pond Sterling.

Apa sebab orang Hindia soeka menanti
kedatangan trein st-u prae sampai berdjam
— djam lamanya, dan loepa pada membue-
roe orang. Didi tidak aneh, kalau orang
Hindia ini mistin.

Bersoea soekann sadja. Seorang laki
laki bangsa Deen, jang tidak maoe kawin,
ada seorang jang amat kaya. Beloeu lama
ini, itoe orang kaya telah meninggal dipoe-

lo Reger, poela mana ada dia orang poen-
salik. Itoe orang Deen ada tersehor seperti
orang jang tidak kenal soesah. Dia melin-
kan bersoea hati sadja pererdjaannya. (Ja,
sebab orang kaya sudah tentoe bisa kalu
maoe beriang hati). Pada orang banjak dia
menerangkan, bahwa menoeapahkan air ma-
ta itoe ada satoe perboetan jang berdoe-
pada maatschappij.

Djoega kelu orang sampai dijadi soesah
atau sedih, itoe perboetan jang sia sia, de-
ngan apa, tenaga dan kemoean djadi ber-
koerang, orang djadi lemah!

Pada pendapatannya jang begitoe itoe, ia
amat soeka, dan tjinta, tetapi pendapatannya
smpai pada ksu matinja.

Djoega boeat pengoeboerannya itoe ia me-
netapkan dengan soerat, dimana ia minta
dengan keras, soepaja itoe pengoeboeran
dijangan dilakoekan dengan soenji dan sedih.
Semoea pengantar majitja sama memakai
boenga mawar di lobang kantjing badjoenja.
Djoega orang menjampi boeat simati. Demi-
tialah itoe pengoeboeran dilakoekan seba-
gai orang jang boeat soeka sadja.

Larangan bertaroeh. Pada m dan adoe
koeda. Iai toeh tidak masoek akal. Sebab,
kalau d tanjak, dengan maksoed apa orang
mengadoe koeda, tentoe djawabnja boeat
bertaroeh. Lain tidak.

Ean bertaroeh dilarang.

Memang ramai di Doenia ini!

Di Oklahoma, dimana jang djadi Gouver-
neur doelor, orang jang sudah perqah di-
jadi boef, maka ada larangan, bahwa tidak
boleh orang bertaroeh pada adoe koeda.

Orang Amerika jang tidak mengarti, de-
disana selamanya adoe koeda itoe dengan
bertaroeh, maka itoe larangan tidak dipe-
rendahkan. Gouverneur sudah tentoe tidak
soeka hati, tahoe peratoerannya tidak di-
dahkan itoe. Maka laloe ditjari akal lagi.
Da mengamtjam jang nanti bila terdjadi
salapan koeda, koeda jang diadoe itoe akan
disoroeh boenoeoh of psoag.

Boeat menoeendjoekkan jang ia memang
ada perhatian sekali akan larangannya itoe,
maka waktos ada belapan pada 15 April,
satoe aldeeling militie sudah dikirim pada
itoe tempat belapan koeda. Dan serta koed-
da koeda jang diadoe itoe hampir sampai
pada tempat penghabisanja, maka solda-
toe soldadoe itoe dengan perintah kepala-
nja, laloe memasang of memberi sa'va jang
ditoejoeukan diatas kepalanja jockey-jockey.
Apa jang sudah kedjadian?

Akan disamboeng.

SOERAKARTA.

Narpowandowo. Pada malam Achad
kelamari, perkoempoelan Narpowandowo
(jaitoe perkoempoelannya bangsawan dan
familie Karaton) sudah kedjadian meng-
adakan algemeene vergadering tempatnja
disoetoeit Habiprojo. Oleh lantaran ada ba-
langan jang tiba tiba datangnja, hingga in-
nari kami beloeu dapat moest verslagge
algemeene vergadering itoe, tetapi akan ka-
ni moest dalam *Darmo Kondo* lain hari.

Pest. Pada 24-12-15 ada 8 orang jang
kena pest, dikampoeng Danoeoeroeman 3
Gedongtengen 1, Keparak kiwo 1, Kaeawan
1, Temoeloes 1, dan Ketelan 1 orang. Mati
semoea.

Pada 25-12-15 ada 17 orang, dikam-
poeng Djajengan 2, Gedongtengen 2, Gan-
dekan kiwo 1, Gadjahan 1, Poerwodiningra-
tan 1, Koesoediningrat 1, Danoeoeroes
man 3, Boemi 1, Pjibadan 1, Margorejo
1, Types 1, Stabelan 1, dan Timoeran 1 orang
Mati semoea.

Nila gelap. Orang mengkabarkan kepa-
da kami, oetwa politie sudah menggeledat
roemahnja seorang bangsa Tjina bernama
Lie Sin Kwan dikampoeng Grobagan (Sera-
gan) dan disitoe mendapatkan beberapa bli-
nita gelap. Menoerut pereriksaan, maka
ternjatalah apabila doea orang snekja Lie
Sin Kwan, bernama Lie Wat Dji dan Lie
Wat Gi, sudah sama smokel akan pembe-
nan nila gelap itoe, maka kedoesnja laloe
titahan dalam boei boeat menoeenggoe poe-
toes. Eatah ben-rnis.

Orang pepe. Pada kebisaan orang Dja-
wa zaman daboeloe apabila hendak men-
tjari adil dibadlirat Radjanja, baroes berdoe-
doek di Aloen aloen dengan berpakaian
serba kain postih, disoeboet orang pepe. Se-
karangpoen masih adalah seorang perampoe-
an sudah tosa oemoernja jang melakoekan
adat terseboet; moelai tahadi malam hingga
tahadi lagi ia sudah pepe di Aloen aloen
vidol. Tentoe sadja politie laloe bikin tegor-
an. Diangan djangan orang itoe memang sa-
kit ingatan!

Ach bangsakoe tachajoe! Moelai ke-
lamarin adalah berpoeloeh poeloeh ja lara-

toes ratoes orang Djawa laki perampoean,
oak berdjalan kaki maoepoen berkend-ra'na
kereta, sama menoejoe kepesanggerahan
Langenhardjo. Kami tanja bagi satoe doea
orang antara mereka itoe, ketanja sudah
saja mandi dimata air Langenhardjo terse-
boet. Pada oemoernja mereka itoe sama
oertja akan barang siapa orang jang soe-
dah mandi dimata air sitoe, tentoe akan ter-
djaoeh dari pada penjakit pest. Dari siapakah
toemboehnja omoengan tachajoe ini? Tidak
d wartakan orang.

Pest dengan pet. Pembantoe kami jang
menamakan dirinja "Blok", menoeis sepe-
ti herikoet.

Tumboelnja penjakit pest, maskipoen men-
datangkan kesoekan orang banjak, tetapi
boeat dri saja oentoeng sekeh, sebab saja
jang selamanya djadi orang werkhloes, laloe
dapat djabatan djoerostoele-pest, tidak au-
tara lama, serta tjiti pest makin menga-
moek, dargkatlah saja djadi Mantri Woning-
verbetering. Moela itoe djatatan namanja
tjoema disoeboet dalam moeloet sadja, lama
dengan besuit, tetapi masih "tjeldijk", bi-
arlah lowoeng, gadji 80 rop seboelan, sa-
ja laloe beli netijs, pakai letter "W", ban-
tjing letter "W", itoe letter tidak sedikit
pergeroebnja, orang kampoeng sama takoe,
kepala saja mendjadi besar.

Astaga firoellah, tiba tiba datang soerat
circular dari Toean Controleur pest ddo. 18
ni boelen, melarang pakaian saja terseboet
dites itoe, siapa ne'nyger, akan dihoekoem
disababkan menjalahi Wet.

Lantaran itoe pet saja boeka, kantiing "W"
saja boeka, lebih baik masoek "gendhoel kopi"
(promheng) sadja, kepala saja djadi ketjil
poela.

Sekarang saja tahoe, bahoea Mantri Wo-
ning verbetering tidak kerah menjanai Ma-
ntri onderdistrict d. 1. i seperti kira saja.

Nasib koesir. Akan ma'soednja Ar-
tikel 1 N. 4, art. 2 No. 2, dari Politie-
Reglement, dan art. 8 al. 3 Politie-
Reglement ddo. 1-11-1888 No. 6583/11 (ordang 20-11-
1890 No. 23), boeat pegawai pegawa polie
ketjil, pemandangan saja, beloeu masoek
betoel betoel dalam otar, tandanja masih ada
saja perkara pelanggaran jang tampak se-
olah-olah sika'an timboel dari kebentjan
sken paman-paman koesir kereta andong.
Sedang didalam hakim Politierol, yerklaring-
nja agent-agent politie soenggoeh amat di-
certiati tiada bandingnja. Soepaja lebih tegas
oentoek pembatja, dibawah jni saja toeroen-
tan boenji artikel-artikel itoe seledar mak-
soednja.

1 No. 4 P. R. Siapa jang bikin sesak dja-
lan raja dengan djoegroeg-djoegroeggan roe-
mah enz enz.

2 No. 2 P. R. Pada waktoreada kramajan,
karak-karak, d. l. l. siapa jang tidak me-
noerut perintah politie soepaja djangan ada
kesengsaraan enz enz.

Art. 8 al. 3 Pol. keur. Djikalau kereta atau
gerobak herhti didialan, moesti ada d tepi,
hingga pada sebelahnja tjoekeop akan dil-
loei kereta atau gerobak lain.

Maka lantaran melihat diatas itoe, saja
heran sekali mengataboei baroe-baroe ini
seorang paman koesir bertjowel karena da-
rat serangan dari kang agent. Ketika malam
hari Saptos kelamarin doeloe, M. N. W.
naik kereta andong keliling kota, antara
poekoel 12.30 malam sampai sebelah barat
perampatan Ketandan disoroehkan berenti-
tan keretanya karena M. N. W. akan mam-
pir diroemah sobat karibnja tosan A. v. H.
tiba tiba datang seorang agent politie No. 54
laloe marah marah pada koesir dengan soe-
ra keras soeroeh itoe kereta toeroekan dja-
lannya tidak boleh berenti disitoe. Kang koe-
sir jang hidoepnja didalam zaman madjoe
ini menjahoet menjatakan bahoea dia ber-
tentikan kereta sudah ditepi djalan. Apa
tjoeur kang agent teroes marah laksana
rakoes akan poekoel dengan gambelnja, ten-
toe sadja paman koesir takoe laloe kere-
tania didialankan.

Inilah diantara soetoes tanda bahoea ar-
tikel artikel terseboet wis didialankan de-
uwan willekeur oleh kang agent, sebab itoe
waktos sudah malam, djalan besar soenji
tida karamaian soetoes apa, berhentinja
kereta sudah ditepi, tidak ada 15 minuit
lamanya. Apakah kang agent dapat meng-
dal betoel bahoea paman koesir telah me-
nialahi satoe diantara tiga artikel djatan?
Boeat lain lain artikel tentoealah setali tiga
oesang sadja keada'annya. Lain hari akan sa-
ja beherkan lebih djaoeh.

Saja tidak membela kepada kang koesir,
djikalau ia salah betoel, akan sebaliknja di-
kalau kang agent jang koerang sebenarnya
mendialankan wadjib, apakah tiada lebih
baik Toean jang berwadjo soeka memberi
nasihat sapatoeitja kepada mereka itoe,
tertanda

siy ang an an

• 22. "Orang orang yang ketjernaannya ta'baik (mendedal sasoed-hnja makan) nanti lekas merasa keentengan tetap dengan memakai lera-toer sementara beberapa lamanja Woods poenja obat Pepermunt yang termasukhoer; obat ini soedah terangkan dengan njata kepada kaum toeroen toemoeroen baik orang Wolanda baik orang Inggris dalam negeri negeri panas di seloeroeh boe mi ia ada obat yang paling moestadjab boeat di mamakai tiroemah tangga. Obat ini betoel obat akan menjemboehkan dan sepanangkai baik. Berjoeta joeta orang pertjaja akan obat ini boeat mengalahkan sakawarasan baik serta dengan senangnya. Bolih dapat beli sini sana dengan harga f 1,25 satoe botol.—

ADVERTENTIE.

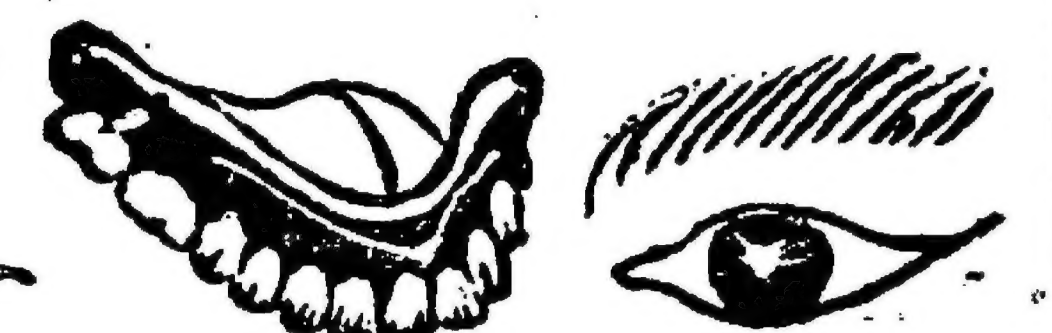
LEKAS BELI LOTEN AMPER ABIS
DJOEWAL LOTERIJ OEWANG
Koloniale Tentoonstelling te Semarang
tariknja 15 Juni 1916.

1 Satoe Lot Antero f 11.— f 100.000.—
¼ Seprapat lot f 3,50 f 25.000.—

Franco Aangeeteekend tambah f 0.20 cent.
"Officieele trekkingelijst di kirim pertjoema, prijsen baijar pengeh sala bole trimakan oewaungja.

L'atnja h le dapet beli pada
LIEM KIK HONG
Kassier Jacobson Semarang.

Saia sinshe gigi bernama
Lie Tjin Biau



Toekang gigi, yang paling bagoes ter-bikif oleh Sinsche **LIE TJIN BIAUW** Lima belasan Solo. Dengan hormat be-harep toewan dan prijsi saia hatoeni tjobak saja poenja bikiinan gigi palsuoe dari porselin poetih en item, dan mas, bisa dioega bekas gigi dari mas, djahoet gigi tida sakit en bisa ganti mata p. lsoe per-cies mata betoel oranglij-t tida bisa isoe ka-an mata palsuoe dari harga sama lain orang saja poenia lebih moerah lain tida saja trenggoe toewan poenja pesenan.

—16— **LIE TJIN BIAUW.**

TOKO BOEDISAMPOERNA
di Tjojoedan Soerakarta.
Baroe trima:

Jas-boedjan matjem' voor orang laki dan prempoewas, sietsmantel, Laken, trico, mo-hair, flanel matjem'. Soetra dan tjita roepa roepa, Linn, russische linnen, dril matjem', segala matjem topi boewat Ambtseuer, koe-sir, dan topi panama, prop, dan Vrijmen, dan topi anak anak sekolah. Kamah [wolle-deken] dari boeloe, tiker djepang (roempost) djoeswal ellon, Knoop perak matjem', Boro boellon, boro kembang soeroeh. Matjem' sa-boek tjindé, setangan soetra dan lina, toeng-kat warna warna, kain kepala blankon, kar-batik matjem', Epek boedroe aloes, Saboek pita kompleet sama Epek, band Saboek roe-pa roepa.

Sroetes dari fabriek Sroetes Utrecht Holland.
Dalem blik toender den retu a 50 bidji
harga f 2.95 sampo f 6.20 dan djega djoe-wal etjeran.

Sangsoep menarok kembang dan Let-ter mat di katia ram dan katja pistoe, on-kost-dengen pantes.

• Prijs courant harga segala pakean boleh ma-ta dengan pertjoema.

Dirgeteur toko tersabhoet
KARLIJOMANGGOLO.

BOEKOE
Hasmoroloio

Menjeritakan ilmo kasampoernan
Hoeroep Djawa pake tembang
terhimpoes oleh

NG MANGOENWIDJOJO
DI SOERAKARTA.

10 boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim
Toko anggeteekend f 0.30
franco N. V. Drakkerij B. O. Tjojoedan Solo

Reclame No. 22

Salinan soerat zegel

Certificaat Doc-ter Djawa.

Bahwa saya gep: Doctor Djawa Paiman Joesoep ge-lar Bandhara Soetan.
Menearangkan dengan sabenernja babasa Minjak Pa-ram Tjap Singa, Lim Eng Tjiang Padang saja soedah preksa dan persaksikan dan soedah saja tjoba sendiri adalah satoe obat membaikkan segala roepa roepa penjakit di loear badan saperti koedis koedis, loeka, pen-at penat, biring biring dan sakit kepala dan lain la-in penjakit di loear badan, asal djangan di obatkan pada penjakit mata (tidak boleh djadi obat mata) se-pandjang pemeriksaan saja terialoe baik sekali obat gosok Minjak Param Tjap Singa itoe boeat djadi obat saperti yang terseboet di atas demikian soerat keteran-gan ini di perboeat dengan sabenernja.
De Doctor Djawa.
Ged v. d.
(W. G.) JOESOEP.

SALINAN SOFRAT PAKOEKA TOEAN CONSUL

REPUBLIK TIONGKOK.

Bahawa kita **Ju Je Fang Consul** REPUBLIK Ti-ongkok boeat Padang, Eumatra, Westust kita soedah mempersaksikan Orat gosok Minjak Param Tjap Singa dari **LIM ENG TJANG** Padang, ada baik sekali yang paling Moestadjab soedah semboehkan roepa roepa pe-njakit sasoenggoenja kita membilang amat Adialb ka-loe pake dengah sabentar bisa dapet tahoe dari kasi-atnia, perloe sekali boeat segala orang djaga kewarasan badan, yang soedah marjoer koellling Negri, dan dan beriboe riboe soedah dapat soerat soerat kepedjinn dari orang yang soedah semboeh roepa roepa perjakit, serta soedah dapat Bintang Mas pada Tentongsteling Padang pada tahoen 1912, itoe kita soedah persaksikan dengan telitie, serta soedah kita tjoba pake tjoba Mi-njak Param Tjap Singa, dengan sabenernja ada Moes-tadjab dari sebab sebab itoe kita Berani poedjikan de-ngan sasoenggoenja. Maka kita kasi satoe Plank (P-tj) dengan Paki Tjat Aer mas ampat let'er Tjong Hoa, **TJENG HONG JAOE TJEE** soetoe tanda kepe-djian dari moestadjabnja Minjak Param Tjap Singa dari **LIM ENG TJANG** Padang, ada obat gosok yang amat Moestadjab boleh di persaksikan oleh Publik tom-toe nanti bisa Mengataboei.

Dau kita toelis soerat keterangan ini ada dengansabenernja.
Tjong Hoa Bin Kok 418-1915.
CONSUL RELUBLIK TIONGKOK.
(W. G.) JU JE KANG.

SALINAN SOFRAT TOEAN

KAPITEIN KWEE A HAY

Sintang den 20 Juli 1915.
Yang terhormat siansing Lim Eng Tjiang di Padang.
Dengen ini saya menjatakan trima kiriman dari si-aning 1 post pakket isinja: Minjak param tjap singa, dari pengiriman itoe saya bilang banjak terima kasih.
Sesoedahnja 2 hari saja terima itoe mirjak param tjap singa, datang seorang siansing obat saja tjorte-ken Hoedjiannja poenja sakit saperti terseboet di bawah ini.
Rira kira soedah 20 hari laman'a Hoedjiannja ada melahirkan anak, sokoenjoeng koejoeng di pinggang dan di perot sampel keblakang toembo djendoel, dan apa bila di garoe berasa sakit dan panas, itoe toem-bohan boekan gelgata, soedah pake obat doekoek djoe-ga bloen bisa liang mendengar sobat saja soedah bi-lang apa yang terseboet di atas, lantas saya bilang yang saja rda dapet kiriman Minjak dalam tjap singa, tjoe-ba sobat bawa 1 fl: boeat di gosokan di mana t embe-han itoe dan di go-kan antero badan, antara 2 hari di blakang datang lagi sobat tjia bilang penjakit Hoe-djin soedah djadi baik, badannja soedah djadi segar, tidoerpoen berasa enak.

Lain orang tengannja kena tjoejtjoe kajeoe besi djoe-ga saja kasi pake itoe minjak param tjap singa djoe-ga djadi baik tidak bengkok, orang yang kena koedis di pakal itoe minjak param djoe-ga djadi baik.

Dengen ini saia membilang banjak terima kasih pa-da siansing itoe: Minjak param tjap singa soedah ba-njak meneloong penjakit orang sabagimana terseboet di atas ini.

Saja minta siansing ada soeka kirim pada adree sa-ja dengan postrembours 67 fiesch lei 30 gram Minjak param tjap singa.

Banjak kiongthioe dari
(W. G.) KWEE A HAY
Kapitein der Chineezen Sintang.

SALINAN SOFRAT KANGDJENG

REGENT GAROET

Jang telah dapat bintang kehormatan
I Officier oranje Nassau Orde
II Gouden Medaille
III Grootkruis der Orde Kroon Van Siam
IV Grootkruis Orde Witten Olifant Siam
V Gouden Star

GAROET DEN 31 JUNI 1915

Baba **LIM ENG TJANG** Padang

Kiriman obat gosok Minjak Param Tjap Singa, saja soedah terma dan betoel paling Moestadjabnja.
Dari hal itoe saja minta dikirim itoe Minjak Param tjap Singa, banjaknja 20 fiesch (5 jang besar a f 1— dan 15 jang ketjil a f 0.40) dan wangnja saja soedah kirim postw sel pada tanggal 13 Juni 1915, sa-ja min-ta, so-paja itoe petenan sesoedahnja katrima wangnja, lekas kirim pada saja di Prengan.

Regen Garoet
(W. G.) R. ADIPATI ARIA WIRA TANOE
DATAR.

BOEKOE WEDOSATIO

Menjeritakan ilmoe penaitisan hoeroef
Djawa pake tembang
Karanganja almarhoem

R. NG. RONGGOWARSITO

Poedjonggo di Kraton Soerakarta.
1 boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim.
franco anggeteekend f 0.30
Toko N. V. Drakkerij B. O. Tjojoedan Solo

TOKO P. G. A. GERRITS
Lodjiewoeroeng telefoon No. 197.

Boleh dapet:

Macaronie à f 0.35 satoe pak.

Vermicelli à „ 0.35 „ „

Z. M. kaas (kedjoe) f 1.-¹/₈

Menoenggoe pesenan

P. G. A. Gerrits.

—126—

SOLOSCH VOLKSAPOTHEEK.
doeloe Kamar obat **MACHIELSE.**
Lodjiwetan
Telefoon No. 6,

BAROE TRIMA.

Katjamata Katjamata
Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas,
model baroe, model lama

Bekakas Portret ada sediah
Katja Agfa, kertas P. O. P., dan obatnja sakwarna
GLYCIN RODINAL
Segala warna **MINOEMAN**
Limonade dan Aer Blanda Hygeia tjap **KOETJING.**

—2—



Obat obat Japan

jang paling moestadjab dan
Paling tjotjok kepada toean poenja
badan, misti ada merek

Tjap Timbangan



Pendeknja ini tjap jang paling baik

Pintahlah Prijscourant Peneloeng kepada
NICHIRAN BOYEKI & Co.
TOKO OBAT JAPAN
SEMARANG, SOERABAJA, BANDOENG, BATAVIA.

Semarang.
Bandoeng.
Cheribon,
Tegal.

R. OGAWA & Co.

Batavia,
Malang
en
Solo.

PERLOE DI BATJA!



JAN: "Toean sda kabar apa?"

PIET: "Kabar jang perloe sekali, dengarlah: firma R. Ogawa & co. Semarang Bandoeng, Cheribon, Tegal, Malang, Batavia en Solo ada mengasi taos pada publik akan mendjaga kasehatan badan. Sebab ini jang paling perloe sendiri bagi kahidoejan dalem kesenangan. Tida bisa seneng kaloe badan sakit, boekan! Dari itoe siapa rasaken badannja sedikit koerang enak, lekas l-kas minoem obat soe-paja tida kelandjoer. Dalem hal sebagitoe firma R. Ogawa & co sedia sampe tjoekeop obat obat, jang mana publik boleh minta sadja prij-courantnja jaitoe Moestika atawa „penoendjoek djalan keslametan" dia nanti kasi dengan pordeo (tida oesah tajar apa apa).

Oeang bisa di tjari, tapi
Djiwa tida bisa dibeli!

No. 31 AER RADJA.

Djika brassa kepala panas atawa berat, posing, hingga badan ketoeroet tida enak, tjobelah sigra siram 4 atawa 5 tetes Aer Radja diatas kepala. Lantas sadja mendjadi heran terheran heran! kerna sakoetika itoe djoega kejalanja beres enteng sebagai sda keloeas hawa djahat. Kentara sek-li jang itoe penjakit ada menjingkir. Tida antara lama abis sakitnja kepala dan badan saanteronja mendjadi seger. Djoega amat bergoena boeat bikin ilang sindap [ko erap] dan bikin bersih kepala; segala baos jang tida enak poen ilang. Orang jang soedah ditoeleong dengan ini obat soeka berkata: *setetes Aer Radja ada saopama berharga 1000 roepia.*

Djoega soeda terboekti orang jang sakit pajah seerti kena demem tijphus en lain lainnja apabila tjioem ini Aer Radja rasanja lantas bertambah kesegeran.

Harga 1 flesch f1, 25.



No. 75 „POKOK” Obat koeat.

Orang jang zwak, koerang tenaga moeka poestjet, maoe tidoer sadja males bekerja, di waktos malam soesah tidoer dan sering mengellendoer dari sebab baejak pikiran, soeka kloewar kringat dingin. badan dan apa lagi kaki en tangan anjep of dingin. djoega orang lelaki jang banjak pleset prampoeran badannja selalo koerang sampurna (tanda koerang soengsem) nah, itoe semoewa ada menjatakan jang kawarasanja soedah dikriti saopama tjagak roemah dikriti tikoos. Poes prampoeran jang ada kloewar darah poest, dan prampoeran jang dapat kain kotor tidak tjotjek, airnja tida tetap seperti jang biasanja, itoeleah haroes diboet.

Sekala penggodahan kewarasan terpebet di atas menjatakan jang pokok kewarasan telah liop dan moesti ditjari kembang lagi, akan bisa mendapat kembang itoe pokok kewarasan, beiklah pake obat jang bernama „POKOK” inilah obat pilihan dari jang sanggoep menjoekepin kembang koewatan dan kewarasan jang soedah tergoeda.

Tjoema sadja orang misti awas:

Moestinja ada pake mark KIPAS.
Harganja jang besar f3— Jang ketjil f1, 60.

Saja poenja tenaga ada
besar sekali dari sebab
makan obat „POKOK”

Pil Slamet

Slapa slapa jang sajang en tjinta anak bini dan diri sendiri perloeke batja betoel apa jang terschoet di bawah ini:

Ini obat paling oetama boewat orang orang laki dan prampoeran atawa anak anak jang koerang koewat badan (lamsin) koerang darah, moeka poestjet, tida soeka makan, napas pendek sakit otak, sakit kepala poesing, sering sering mata djadi gelap waktos malam soesah tidoer serta banjak mimpi jang koerang baik lantaran kebanjakan pikiran; - boewat sakit batoek gangsa atawa batoek kering (tertng) dan boewat orang jang baroe baik dari sakit; badan masih lemas atawa koerang koewat.

Djikaloe makan ini obat waktos malam bisa enak tidoer, dapat napas makan dan tambah darah, serta otaknja tambah tadjem badan tambah koewat.

Orang jang tida sakit boleh makan sadan hari soepaja badan segar slamet djagoeh dari sengsaraan dan kemlaratan.

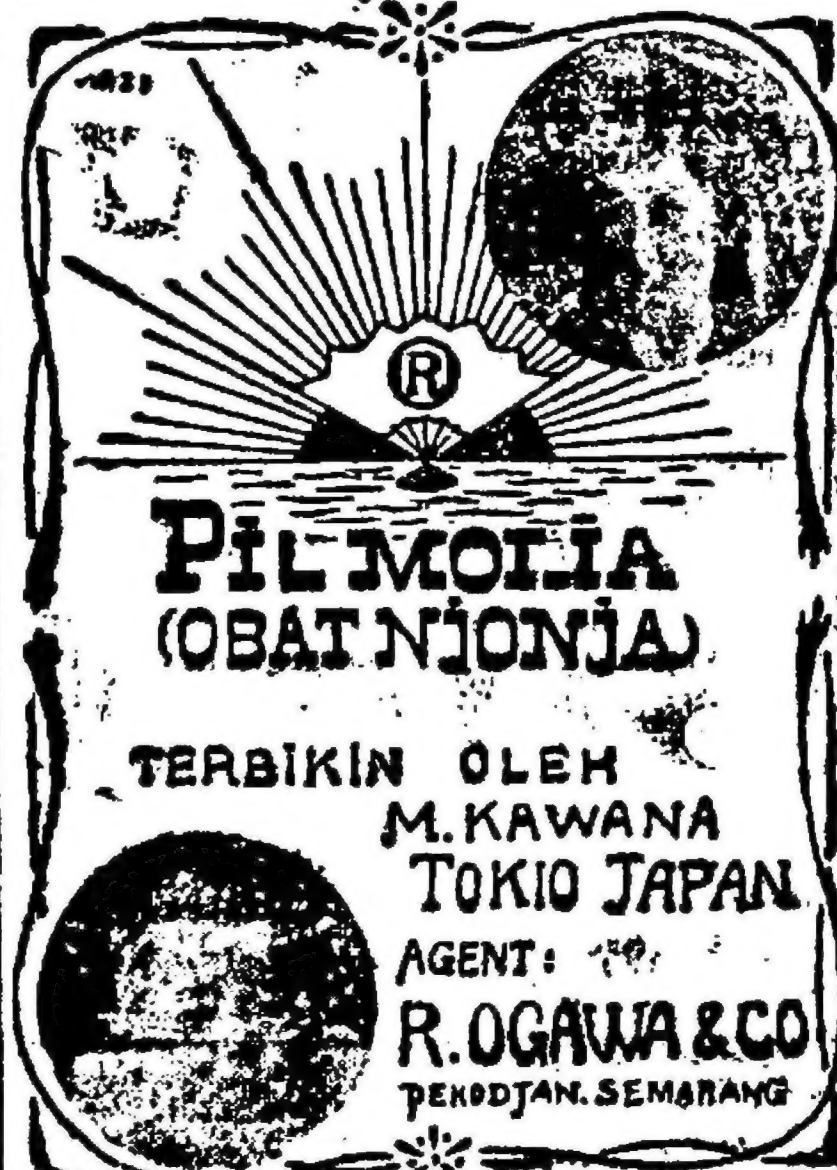
Djoega paling perloe, boewat dipake njonjah njonjah pada waktos hamil (boenting). Njonjah njonjah waktosnja boenting biasapake ini obat bisa dapat koewarasan badan, anak mendjadi koewat atawa Njonjah jang soeka koerang atawa waktos beranak ada soesah lahirken, atawa njonjah njonjah sasodahnja habis beranak soeka dapat segala penjakit djangan loepa makan ini, obat soepaja badan djadi koewat dan brigtoe djoega anak jang masih di dalam kandoengah bisa djadi spebes, mendjadi baik dan gampang dilahirken.



Ini obat soedah kesohor sekali d'antoro tanah Japan dan soedah dapat banjak poedjian dari toewan toewan Dr. Japan jang paling kesohor pinter.

sedang f8. ketjil f1, 50.

„BISA DAPAT BELI DJOEGA PADA TOKO NANYO & Co.



No. 23. Pil Moelia.

Djikaloe njonjah njonjah dateng boelan tida tjotjek pada waktosnja, soedah tante koerang anak badan dan bamoedian bisa toemboek roepa roepa penjakit. Njonjah njonjah jang sering raring dapat kepala poesing, mata djadi seperti galap, koelit djadi seperti kesemoetan, kaloe ditjoebit tida brassa dan waktos malam soesah tidoer sering soeka kaget, dantidada mepsoe makan, badannja koerang seger, PERLOE SEKALI makan ini Pil soepaja lantas mendjadi baik. Poes boeat njonjah njonjah jang maoe dateng boelan atawa pada waktosnja dateng boelan pinggang dan perot brassa sakit of dateng boelannya adakoerangata, waliwat darimoeesti, DJANGAN LOEPA makan ini PIL MOELIA.

Sabagimana diketahoei oleh banjak orang njonjah njonjah jang dateng boelan tida tjotjek, banjakan TIDA BISA HAMIL [boenting], makoeloe makan PIL MOELIA bisa tjotjek dateng boelannya dan membikin betoel doedoek-

nja itoe tempat anak serta membikin seger, badan dan djoega, boleh diharap akan bisa djadi hamil.

1 MOELIA BISA LEBIH BERGOENA DARI f1000.

Harga doos besar f 2,55
Harga „ ketjil f 1,25